

IT L'elettropompa non può essere smontata se non da personale specializzato e qualificato.
FR L'électropompe ne peut être démontée que par du personnel spécialisé et qualifié.
GB The electropump can only be dismantled by specially qualified personnel.
DE Die Elektropumpe darf nur von qualifiziertem Fachpersonal demontiert werden.
NL De elektrische pomp mag uitsluitend gedemonteerd worden door gekwalificeerd personeel.
ES El suministro eléctrico no puede ser desmontado por personal especializado o cualificado.
SK Elektrické čerpadlo môže demontať iba autorizovaný a kvalifikovaný personál.
PL Wszystkie pompy elektryczne mogą być wyłączonych kwalifikowanymi specjalistami.
SV Elétriska pumpar måste demonteras av en autoriserad och kvalificerad person.
RO Întrerupătorul electric poate fi dezmontat doar de personal specializat și calificat.
GR Η απενεργοποίηση της αντλίας πρέπει να γίνεται από επαγγελματικό και διεξιδωτό τεχνικό.

IT Tutti gli interventi di riparazione e manutenzione si devono effettuare solo dopo aver scollegato l'elettropompa dalla rete di alimentazione.
FR Toutes les interventions de réparation et de maintenance ne doivent être effectuées qu'après avoir débranché l'électropompe de la prise.
GB All repair and maintenance work must be carried out only after having disconnected the electropump from the power supply.
DE Alle Arbeiten für Reparatur und Wartung dürfen in jedem Fall erst ausgeführt werden, nachdem die Elektropumpe vom Versorgungsnetz abgehangt wurde.
NL Reparatie- en onderhoudsacties mogen slechts uitgevoerd worden na de elektropomp van het voedingssysteem te hebben losgekoppeld.
ES Todas las intervenciones de reparación y mantenimiento deben realizarse una vez desconectada la bomba de la red eléctrica.
SE El pumpa kan aldrig kopplas från elnätet förr än efter att den har skaktagits från nätet.
PL Wszystkie naprawy i prace konserwacyjne należy wykonywać po uprzednim odłączeniu pompy elektrycznej od sieci.
SK Všetky zásahy, ktoré sú určené na opravu a údržbu, sa musia uskutočniť až po odpojení elektrickej čerpadla z napájacej sústavy.
TR Tüm tamir ve bakım işlerinin yapılması, elektrikli pompayı şebekeden ayırtmadan önce yapılmalıdır.
RU Всю операцию по ремонту и техническому обслуживанию должны осуществляться только после отключения электропомпы от сети.
RO Toate interveniile de reparare și întreținere trebuie să fie efectuate numai după ce se va deconecta electropompa de la retea de alimentare.
GR Όλες οι επισκευές σπουδαίες ή αναπροσαρτήσεις πρέπει να γίνονται μετά την αποσύρση της αντλίας από το δίκτυο ηλεκτροδιάρρεως.

IT Qualiasi modifica non autorizzata prevedente solle il costruttore da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée ne préalte pas le constructeur de toute responsabilité.
GB Any modification without prior authorisation releases the manufacturer of any kind of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von jeder Haftpflicht.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van iedere mogelijke aansprakelijkheid.
ES Toda modificación sin previa autorización libera al Fabricante de cualquier tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT L'elettropompa non può essere smontata se non da personale specializzato e qualificato.
FR L'électropompe ne peut être démontée que par du personnel spécialisé et qualifié.
GB The electropump can only be dismantled by specially qualified personnel.
DE Die Elektropumpe darf nur von qualifiziertem Fachpersonal demontiert werden.
NL De elektrische pomp mag uitsluitend gedemonteerd worden door gekwalificeerd personeel.
ES El suministro eléctrico no puede ser desmontado por personal especializado o cualificado.
SK Elektrické čerpadlo môže demontať iba autorizovaný a kvalifikovaný personál.
PL Wszystkie pompy elektryczne mogą być wyłączonych kwalifikowanymi specjalistami.
SV Elétriska pumpar måste demonteras av en autoriserad och kvalificerad person.
RO Întrerupătorul electric poate fi dezmontat doar de personal specializat și calificat.
GR Η απενεργοποίηση της αντλίας πρέπει να γίνεται από επαγγελματικό και διεξιδωτό τεχνικό.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT L'elettropompa non può essere smontata se non da personale specializzato e qualificato.
FR L'électropompe ne peut être démontée que par du personnel spécialisé et qualifié.
GB The electropump can only be dismantled by specially qualified personnel.
DE Die Elektropumpe darf nur von qualifiziertem Fachpersonal demontiert werden.
NL De elektrische pomp mag uitsluitend gedemonteerd worden door gekwalificeerd personeel.
ES El suministro eléctrico no puede ser desmontado por personal especializado o cualificado.
SK Elektrické čerpadlo môže demontať iba autorizovaný a kvalifikovaný personál.
PL Wszystkie pompy elektryczne mogą być wyłączonych kwalifikowanymi specjalistami.
SV Elétriska pumpar måste demonteras av en autoriserad och kvalificerad person.
RO Întrerupătorul electric poate fi dezmontat doar de personal specializat și calificat.
GR Η απενεργοποίηση της αντλίας πρέπει να γίνεται από επαγγελματικό και διεξιδωτό τεχνικό.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT L'elettropompa non può essere smontata se non da personale specializzato e qualificato.
FR L'électropompe ne peut être démontée que par du personnel spécialisé et qualifié.
GB The electropump can only be dismantled by specially qualified personnel.
DE Die Elektropumpe darf nur von qualifiziertem Fachpersonal demontiert werden.
NL De elektrische pomp mag uitsluitend gedemonteerd worden door gekwalificeerd personeel.
ES El suministro eléctrico no puede ser desmontado por personal especializado o cualificado.
SK Elektrické čerpadlo môže demontať iba autorizovaný a kvalifikovaný personál.
PL Wszystkie pompy elektryczne mogą być wyłączonych kwalifikowanymi specjalistami.
SV Elétriska pumpar måste demonteras av en autoriserad och kvalificerad person.
RO Întrerupătorul electric poate fi dezmontat doar de personal specializat și calificat.
GR Η απενεργοποίηση της αντλίας πρέπει να γίνεται από επαγγελματικό και διεξιδωτό τεχνικό.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas ur skyddet.
RO Înlocuirea oricărui element sau adăugarea unei funcții nu va implica că producătorul este librat de responsabilitate.
GR Όλες μεταβολές ή προσθήσεις που δεν έχουν προηγουμένως έλαβε άρση από την εταιρεία.

IT Tutte modifiche non autorizzate prevedono che il costruttore sia esonerato da ogni tipo di responsabilità.
FR Toute modification non autorisée préalte le constructeur de toutes responsabilités.
GB Any modification not authorised will release the manufacturer from all types of responsibility.
DE Die Veränderung ohne vorherige Genehmigung enthebt den Hersteller von allen Haftpflichten.
NL Iedere wijziging waarbij niet vooraf toestemming is verleend, ontheft de fabrikant van alle mogelijke aansprakelijkheid.
ES Todas las modificaciones sin autorización previa liberan al fabricante de todo tipo de responsabilidad.
PL Wniesienie jakiejkolwiek poprawki bez uprzedniej autoryzacji zwalnia konstrukcji z wszelkiej odpowiedzialosci.
SV Vykörande ny justeringar eller ändringar utan tillstånd från tillverkaren kan medföra att tillverkaren tas